



DISTRITO DE ESCUELAS PRIMARIAS DE CHULA VISTA

Acta de la sesión ordinaria del
Comité Asesor Distrital (DAC, por sus siglas en inglés)
Comité Asesor Distrital para Estudiantes de Inglés como Segunda Lengua (DELAC, por sus siglas en inglés)

Centro de Servicios y Apoyos Educativos - Salón C
84 East J Street, Chula Vista, CA 91910
29 de enero de 2019
de 12:00 p.m. a 2:00 p.m.

1. **LLAMADO AL ORDEN Y PRESENTACIONES** – Elena Márquez, Presidente del DELAC, llamó al orden la sesión a las 12:02 p.m. y dio la bienvenida a los presentes. Antes de empezarla, citó las normas de conducta que la regirán.
2. **PRESENTACIÓN DE LAS ESCUELAS** - Las siguientes escuelas dieron un breve repaso de sus programas: Hilltop, Juárez Lincoln, Los Altos, Loma Verde, Marshall y McMillin.
3. **VERIFICACIÓN DE CUÓRUM** – Hubo cuórum.
4. **APROBACIÓN DE LA AGENDA** - Elena Márquez, Presidente del DELAC, pidió la aprobación de la agenda de diciembre. **Jaqueline González**, de la **Escuela Primaria Vista Square** hizo la moción para aprobar la agenda. **Crystal Zamora**, de la **Escuela Primaria Cook** secundó la moción. La moción pasó.
5. **APROBACIÓN DE LAS ACTAS** – David Bame, Presidente del DAC, pidió la aprobación de las actas de octubre. **Arianna González**, de la **Escuela Primaria Veterans** hizo una moción para aprobar las actas. **Marzena Arroyo**, de la **Escuela Primaria Valley Vista** secundó la moción. La moción pasó.
6. **INFORME DEL SUPERINTENDENTE** – El Dr. Escobedo compartió reconocimientos sobresalientes que el Distrito ha logrado en los últimos meses. El Dr. Escobedo mencionó que en la estación de Radio 92.5 FM, Jagger and Kristi estarán transmitiendo sobre los logros del Distrito y sus escuelas. Esto es parte de la campaña de inscripción y mercadeo del Distrito. También invitó a todos a darle *like*, compartir y comentar en la publicación de las redes sociales del Distrito. El Dr. Escobedo también comentó que algunos padres y miembros de la comunidad le han estado preguntando con respecto al tema de la investigación financiera del Distrito Escolar de Sweetwater Union High (SUHSD). Aunque SUHSD está atravesando algunos problemas, el Dr. Escobedo aseguró a los padres que CVESD está en buena forma. Agradeció la comunicación y la transparencia de su personal y dijo que el Comité Consultivo de Presupuesto (BAC) se reúne una vez al mes para revisar su informe presupuestario. El Dr. Escobedo mencionó que ha ofrecido el apoyo del Distrito y concluyó deseando a SUHSD lo mejor en este difícil momento. El Dr. Escobedo dijo que espera más logros asombrosos para los niños y un gran 2019.
7. **INFORME DE LOS ADMINISTRADORES DEL DISTRITO** – Oscar Esquivel, Superintendente Adjunto, informó que el Primer Informe de Presupuesto Interino fue aprobado en la junta de la Mesa Directiva del 5 de diciembre de 2018. Mencionó que la certificación del Distrito es positiva y que el Informe de Auditoría 2017-18 del Distrito fue un informe limpio y no modificado. El Sr. Esquivel también repasó la propuesta de presupuesto 2019-20 del gobernador Newsom. Añadió que el Comité Consultivo de Presupuesto (BAC) se reunirá el miércoles, 30 de enero y que se proporcionarán más detalles al BAC sobre el Informe de Auditoría 2017-18 del Distrito, la propuesta de presupuesto 2019-20 del Gobernador Newsom y el Primer Informe provisional. Las actualizaciones adicionales al presupuesto 2018-19 se publicarán en marzo. El Sr. Esquivel se complació en anunciar la apertura de ofertas para la modernización de la Escuela Primaria Sunnyside se llevará a cabo el 29 de enero. Esta modernización comenzará la primera semana de julio 2019..

El Dr. Matthew Tessier, Asistente del Superintendente de Innovación e Instrucción, informará durante las próximas reuniones del DAC/DELAC el estatus del Plan de Control Local y Rendición de Fondos (LCAP). El Dr. Tessier también discutirá el proceso *Thoughtexchange* (Intercambio de ideas), y cómo los padres pueden brindar su valiosa opinión. También les mostrará a los padres el proceso de *Thoughtexchange* sobre cómo se está desempeñando el Distrito con las acciones y los servicios brindados a los estudiantes de CVESD, y para averiguar si el Distrito está cumpliendo con los objetivos del LCAP. El Dr. Tessier también mencionó que los padres tendrán más oportunidades para revisar y discutir el Resumen Ejecutivo del LCAP con los directores de sus escuelas. El Dr. Tessier concluyó diciendo: "Cuando usted habla, nosotros escuchamos". Para obtener más información, comuníquese con el Dr. Tessier al 619-425-9600, ext. 1462.

8. **INFORMES DE LOS PRESIDENTES** – Elena Márquez, Presidenta de DELAC, y Guillermo Morales, Miembro de DELAC, anunciaron que la Sra. Karla Ruiz Hernández no podrá continuar con el cargo de Vicepresidenta de DELAC debido a asuntos personales. Por lo tanto, habrá una vacante de Vicepresidente de DELAC y alentaron a todos a participar en la elección. El candidato a representante de la escuela elegido que asuma el cargo de Vicepresidente de DELAC para este año, asumirá el cargo de Presidente de DELAC para el año escolar 2020-21. Las elecciones se llevarán a cabo en la reunión del DAC/DELAC del 12 de febrero. Si está interesado, póngase en contacto con la Mesa Directiva para obtener información adicional.

David Bame, Presidente del DAC, dio la bienvenida a todos a la reunión. El Sr. Bame alentó a los representantes escolares de DELAC a postularse para el puesto vacante como Vicepresidente y a comunicarse con la Mesa Directiva para obtener información adicional. También alentó a los padres y directores a colaborar y discutir el Resumen Ejecutivo del LCAP. El Sr. Bame presentó a Leyna Butcher, Miembro de DAC, quien dio una actualización sobre las revisiones de los Estatutos de DAC-DELAC. La Sra. Butcher revisó las enmiendas de los artículos

y mencionó que las copias de los Estatutos se enviaron a las escuelas. Ella alentó a los padres a revisar la última versión del borrador. La Sra. Butcher mencionó que las revisiones de los Estatutos preliminares se discutirán una vez más en la reunión de febrero y la aprobación se llevará a cabo en la reunión de marzo. Los padres hicieron preguntas, que fueron respondidas por el Sr. Bame y la Sra. Butcher.

9. **PRUEBA DE SUFICIENCIA EN EL IDIOMA INGLES DE CALIFORNIA (ELPAC)** - Keith Malcom, Director Ejecutivo de Servicios y Apoyos para la Enseñanza y el Desarrollo del Lenguaje, hizo una presentación general sobre ELPAC, incluyendo cómo el Distrito prepara a los maestros y estudiantes para la nueva prueba, que es diferente, y cómo se está preparando el Distrito para la segunda administración de la prueba que se realizará en febrero de 2019. El Sr. Malcom también revisó el aprendizaje profesional con los padres. Explicó el informe sumativo y las puntuaciones del Distrito de comparación con otros distritos. También reconoció el maravilloso trabajo realizado por el equipo del Departamento de Desarrollo del Lenguaje e Instrucción.
10. **IMAGINE LEARNING (IL)** – Yadira Cervantes, Directora de la Asociación Regional, y Nicole Kopfman, Gerente del Éxito del Cliente, compartieron dos videos del programa de software IL que proporciona el poder de la tecnología para enseñar lenguaje y alfabetización a los aprendices de inglés (EL) y herramientas para ayudar a los maestros en el Distrito. Esta aplicación es un complemento del servidor de IL y permite que los estudiantes y maestros tengan acceso flexible a las actividades del currículo extenso. Uno de los videos muestra un documental de un EL que comenzó a usar el programa desde que tenía tres años. Su madre, Zulema Reynoso, dio un testimonio sobre la transformación de su hija de seis años a un nivel de lectura de 6º grado. Imagine Learning también proporcionó una licencia de software gratuita a cada representante escolar de DAC/DELAC. Para obtener más información sobre el programa de software de IL, comuníquese con servicios de soporte de IL al 1-866-457-8776.
11. **COMUNICACIONES DEL DISTRITO** – Angélica Maldonado, Enlace para Padres, compartió información de capacitaciones para padres que se ofrecerán en las siguientes fechas: 11 de febrero de 2019, “Capacitación de Primeros Auxilios para la Salud Mental de los Jóvenes” (sesión en español) y 11 de marzo (sesión en inglés) en la sala D de ESSC, de 8:00 a 5:00 p.m. “Hablar en Público con Propósito”, capacitación que será impartida por Antwon Lincoln, el 6 y 13 de marzo de las 9:30 a 10:30 a.m. en la sala F. La Sra. Maldonado invitó a los padres a una sesión informativa sobre Kínder de transición (TK) y Kínder el lunes, 4 de febrero en la Sala de Juntas del ESSC. También invitó a los padres a participar en las sesiones del Programa de Preparación Escolar de 8 semanas para aprender más sobre el desarrollo de sus hijos y los cimientos clave para la educación. Para obtener más información, comuníquese con la Sra. Maldonado al 619-425-9600, ext. 1465.
12. **AVISOS PÚBLICOS** – Susan Skala, Presidente de CVE, agradeció a todos por apoyar a sus hijos y escuelas y por asistir a estas reuniones. La Sra. Skala compartió que CVE está trabajando con el Distrito para desarrollar una evaluación de matemáticas en todo el Distrito para todos los estudiantes desde Kindergarten hasta 6º grado. También mencionó que otro comité se reunirá por primera vez para ver cómo pueden brindar apoyo a los maestros en el aula en la implementación de los Estándares de Ciencias de la Próxima Generación. También alentó a todos a participar compartiendo sus ideas/opiniones en *Thoughtexchange*.

Linda Carrillo, Representante de San Ysidro Health, brindó información sobre las “Capacitaciones de Primeros Auxilios para la Salud Mental de los Jóvenes” que se brindarán en el Distrito. La Sra. Carrillo comentó que cualquier persona mayor de 18 años puede tomar esta capacitación, pero se recomienda para quienes tienen contacto con jóvenes de 12 a 18 años, por ejemplo, maestros, entrenadores, trabajadores sociales y otros ciudadanos interesados. Si está interesado en organizar una capacitación en su escuela, llámela al 619-662-4105.

Azucena López, Colaborativa Comunitaria de Chula Vista (CVCC), compartió información sobre varios recursos que se pueden proporcionar a los padres. La misión de CVCC es mejorar las asociaciones comunitarias para desarrollar e implementar estrategias y sistemas coordinados para las generaciones futuras. La Sra. López les recordó a todos que marquen su calendario para el evento del "Día del Niño" el 27 de abril. Para más información, comuníquese con ella al 619-427-2119.

Marielena Aguilar, Coordinadora de Alcance Latino, dijo que la Asociación de Alzheimer es una organización de salud voluntaria que brinda asistencia para el cuidado de la enfermedad de Alzheimer. Su misión es eliminar la enfermedad de Alzheimer a través del avance de la investigación. La organización puede proporcionar una serie gratuita a un grupo de 10 a 15 padres o miembros de la comunidad que pueden aprender y beneficiarse de la investigación y el apoyo para el cuidado del Alzheimer. Si está interesado en organizar una capacitación en su escuela, llámela al 619-541-8895.

13. **SE LEVANTA LA SESIÓN** – La junta concluyó a la 2:03 p.m.

David Bame
Presidente del DAC

Elena Márquez
Presidenta del DELAC

Olivia Guerrero
Secretaria de Actas

